







### Servicios de la Compañía Trasatlántica DE BARCELONA

LÍNEAS DE CUBA Y MÉJICO

El día 19 de Abril saldrá de Santander y el 20 de la Coruña el magnífico vapor

**ALFONSO XIII**

directamente para Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico, con trasbordo en la Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba e Isla de Santo Domingo.

LÍNEA DE NEW YORK, CUBA Y MEJICO

El día 26 de Abril saldrá de Barcelona y el 30 de Cádiz el vapor

**MANUEL CALVO**

directamente para New York, Habana, y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos, litorales de Cuba e Isla de Santo Domingo.

LÍNEA DE VENEZUELA-COLOMBIA

El día 11 de Abril saldrá de Barcelona, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz el vapor

**P. DE SATRÚSTEGUI**

directamente para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanailla, Curaçao, Puerto Caballé y la Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris, con trasbordo en la Habana. También carga para Maracaibo, Carupano y Trinidad, con trasbordo en Curaçao.

LÍNEA DE FILIPINAS

El día 11 de Abril saldrá de Liverpool y el 13 de la Coruña el vapor

**ANTONIO LUPEZ**

directamente para Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia y Barcelona, de donde saldrá el 25 de Abril directamente para Port-Said, Suez, Colombo, Singapur y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

LÍNEA DE BUENOS AIRES

El día 2 de Abril saldrá de Barcelona, el 3 de Valencia, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz el vapor

**MONTSERRAT**

directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

**Los pasajeros de Galicia embarcarán en la Coruña el 31 del corriente en un vapor de la Compañía á trasbordar en Cádiz.**

LÍNEA DE CANARIAS

El día 17 de Abril saldrá de Barcelona, el 18 de Valencia, el 19 de Alicante el 20 de Málaga y el 22 de Cádiz, el vapor

**MANUEL L. VILLVERDE**

directamente para Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de la Palma, y Santa Cruz de Tenerife, regresando á Barcelona por Cádiz, Alicante y Valencia.

LÍNEA DE FERNANDO POO

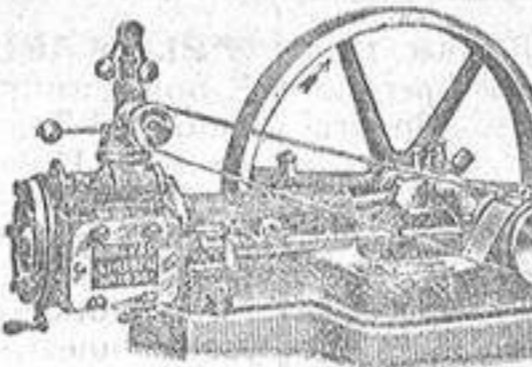
El día 25 de Mayo saldrá de Barcelona y el 30 de Cádiz el vapor

**San Francisco**

para Fernando Poo, con escala en Casablanca, Mazagán y otros puertos de la costa occidental de Africa y Golfo de Guinea.

LÍNEA DE TANGER

Salidas de Cádiz: Lunes, Miércoles y Viernes.  
Salidas de Tánger: Martes, Jueves y Sábados.  
Informará en la Coruña la Agencia de la Compañía Trasatlántica.



### ALEJANDRO SAN MARTIN

Representante de Otto Gerdtzen  
Sucesor de Sheldon Gerdtzen y C.  
DE GIJON

Antigua y acreditada casa dedicada á la venta de maquinaria y ca'deras de vapor, bombas de todas clases, turbinas, material ferroviario, instalaciones completas de fábricas y toda clase de accesorios para las artes e industrias.  
Oficinas técnicas en las cuales se facilita toda clase de planos y presupuestos.

Dirigirse á Alejandro San Martín.—Rúa Alta, número 1.—La Coruña

### A TODO EL QUE SUFRE

del pecho la garganta ó los pulmones

Se recomienda como el remedio por excelencia para curarse rápidamente y con casi infalible seguridad el

### PECTORAL DE ANACAHUITA

No hay Tos, Ronquera, Bronquitis ni Afección Pulmonar que resista á su poderosa y benéfica acción.

TOMADO EN UNIÓN CON EL

### ACEITE DE HÍGADO DE BACALAO

MARCA LANMAN Y KEMP

Aun cuando se haya declarado la temible Tisis sostiene y alivian al enfermo como ningún otro remedio.

EXIGIR SIEMPRE LA "MARCA INDUSTRIAL" CON LA FIRMA DE

### LANMAN & KEMP, New York,

COMO PRUEBA DE LEGITIMIDAD.

### OSTRAS FRESCAS

del PARQUE DEL DOCK único de EL PASAJE  
ABIERTAS Á MÁQUINA  
á 60 y 80 céntimos y 1 y 1'50 pesetas docena

**PUNTOS DE VENTA**

Plaza de Abastos ; Casa PELLETIER Depósito de pan Hotel Europa  
En su kiosko (Depósito central) De la Panificadora de J. Fiol  
El Pasaje (Real, 90, Confiteria, Cantón pequeño, 20) San Andrés, 81

CAFÉS y RESTAURANTS: Méndez Núñez, La Perla, Fornos, Coruñés y Buen gusto.

### LA COMPETIDORA

FÁBRICA DE TELAS Y JERGONES METÁLICOS

—DE—  
**Ricardo Sánchez**

Calle nueva, del Campo de Artillería (antes Corralón grande)  
PRECIOS SIN COMPETENCIA  
FABRICACION ESMERADA EXPORTACION A PROVINCIAS  
Se admiten encargos y contratos en grandes ó pequeñas cantidades.

**Sobres comerciales á 5 ptas.**

## LA POLAR

SOCIEDAD ANONIMA DE SEGUROS.—BILBAO

Capital social. 100.000.000 de pesetas  
Garantías depositadas. 50.000.000 de pesetas  
Administrador-depositario: El Banco de Bilbao

Ninguna Sociedad en el mundo ha iniciado el seguro con mayores garantías depositadas.

SEGUROS SOBRE LA VIDA, á prima fija y con participación en los beneficios  
RENTAS VITALICIAS, inmediatas y diferidas.  
SEGUROS MARÍTIMOS, sobre cascos y mercaderías.  
SEGUROS CONTRA INCENDIOS, de transportes y sobre valores.  
SEGUROS INDIVIDUALES, contra la incapacidad permanente.  
SEGUROS FERROVIARIOS á prima única.

Agentes y representantes en todas las provincias  
**En la Coruña: Don Rafael Hervada**

### Sanatorio quirúrgico del Doctor Madrazo

SANTANDER

Por satisfacer todas las exigencias que la moderna cirugía reclama, hállase este centro colocado á la cabeza de los demás de su índole.

En él se tratan todo género de afecciones para cuya curación se haga necesaria la práctica de alguna operación: y para que de los beneficios de este establecimiento puedan disfrutar las diferentes clases sociales, se han dividido las estancias en tres clases, bajo los tipos siguientes: PRIMERA, 20 pesetas; SEGUNDA, 10 pesetas TERCIERA, 5 pesetas diarias, independientemente de la operación.

Su numerosa estadística (2.300 operaciones) garantiza los resultados, cada día más brillantes, que en él se obtienen.

NOTAS.—En las dos primeras clases puede el enfermo ir acompañado de un individuo de su familia ó por algún sirviente.  
Las consultas se dirigen al Director, que las contestará inmediatamente, sin exigir honorarios por ellas ni por cuantos antecedentes se pidan.  
Todo pago se verificará, precisamente, en la Administración del Sanatorio.

### ABONOS QUÍMICO - MINERALES

(Primeras materias y compuestos para toda clase de cosechas)

Caldo cúprico y azufre líquido Tardieu. Azufre gris de Biabaux y sublimado flor. Sulfato de cobre y hierro, caldo cúprico instantáneo de Mr. V. Vermorel, superior al bordelés, Lisol y más insecticidas.  
Pulverizadores y pulverizadores de todos sistemas.

### La Proveedora Agrícola Gallega

Depósitos en Vigo, Villagarcía, Pontevedra, Betanzos, Caldas, Padrón, Santiago, Tuy, Porriño y principales centros agrícolas de Galicia.  
Dirección: SANCHEZ LOSADA—Herrería, 19, Pontevedra

Para convalecientes y personas débiles, es el mejor tónico y nutritivo. Inapetencias, malas digestiones, anemia, raquitismo etcétera.  
Farmacias Leon, 13 — Laboratorio: Granada, 5, Madrid.

Magnesia acreada antibiliosa

INVENTADA EN 1830 Y PERFECCIONADA EN 1840  
por el licenciado **Juan José Marquez**

Esta magnesia es universalmente conocida por sus resultados en la curación inmediata de los ácidos del estómago, mareos en las navegaciones, retención en la orina, arena de la vejiga, estreñimiento, indigestiones, dolores de cabeza, jaquecas, bilis, etc, y en general en todos los desarreglos y molestias del cuerpo humano que provengan del funcionamiento irregular del estómago ó intestinos.

Única marca registrada de este producto en la isla de Cuba. Garantizando dicho producto la firma de su propietario D. Miguel J. Marquez, puesta con tinta roja en la cartulina de su envoltura.

De venta en todas las droguerías y farmacias acreditadas de España, y en esta ciudad en la droguería de Bescansa é Hijo, Real, 27.

**Agentes Únicos en España, Sres. J. Urach y Cia. Barcelona.**

### Piedras francesas PARA MOLINOS HARINEROS DE LA FERTE Y DORDOGNE AVENTADORAS PARA LIMPIAR TRIGO Y MAIZ Picos y todo lo necesario para montar molinos PIDANSE PROSPECTOS

Vda. de H. Hervada - Coruña

### WERTHEIM

Máquinas para coser perfeccionadas  
VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS  
Sucursal: CORUÑA, Cantón Pequeño, 25

### ÉXITO COLOSAL EMULSION ESPAÑOLA DEL DOCTOR TRIGO PREMIADA EN LAS EXPOSICIONES DE PARIS Y NIZA

Con el uso de la Emulsión del Dr. Trigo, de aceite puro de hígado de bacalao, se obtienen absolutamente los mismo resultados empleando la más acreditada de las extranjeras y se gasta mucho menos dinero. Es el mejor remedio para combatir la escrófula y el raquitismo.  
Esta Emulsión se vende en toda España.

### Tónico genitales del Dr. Morales

Célebres píldoras para la completa y segura curación de la impotencia, debilidad, espermatorrea y esterilidad.  
Cuenta 35 años de éxito y son el asombro de los enfermos que las emplean.  
Principales boticas á 30 reales caja, y se remiten por correo á todas partes.  
En la Coruña, farmacia de los sucesores de J. Villar.

### JARABE DE GIBERT

y Grajeas de Gibert AFECCIONES SIFILITICAS VICIOS DE LA SANGRE

Productos por los primeros médicos ESCOLES DE LAS DIFERENTES ANQUEMOS, MARSENAIS-LAVITRE, PARIS.

**Papel viejo se venden esta Administración.**

### Compañía general Trasatlántica Francesa

Vapores correos mensuales

VIAJE EN NUEVE DÍAS A LA HABANA

Saldrá de la Coruña el 23 de Abril de 1903 directamente para la Habana y Veracruz, el vapor

**LA NORMANDIE**

Capitán Mr. Villeanmoras.  
Admite carga y pasajeros para los principales puertos de Francia, Inglaterra y Estados Unidos.  
Salida mensual hacia el 26 de cada mes.  
Fletes reducidos.  
Para fletes, pasajes y demás noticias, informará D. Nicandro Fariña, escritorio al lado de la Bateria de Salvas.

### The Pacific Steam Navigation Company

Compañía de vapores correos del Pacífico

Directamente para Montevideo, Buenos Aires, Valparaíso y demás puertos de este puerto:

El vapor CALIFORNIA el 19 de »  
» OROPESA el 3 de Mayo  
» ORAVIA el 17 de Mayo

Admitiendo pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase, correspondencia y carga para el Pacífico.  
Agentes en la Coruña: Sobrinos de José Pastor, Plaza de María Pita, 19, entresuelo.

### Gran almacén de música y pianos DE CANUTO BEREY Y C.ª REAL, NUM. 38, LA CORUÑA

Pianos á 900 pesetas.  
Pianos alemanes Rónisch.  
Pianos Estela, (antiguo Bernareggi).  
Pianos Ortiz y Cussó, (Construcción Norte-Americana)

Esta casa garantiza doblemente los pianos que vende  
Venta á plazos de 25 pesetas mensuales.  
Pianos de alquiler.  
Armoniums é Instrumentos para Banda y Orquesta.  
Afinaciones y Taller de reparaciones.

### Solución Benedicto Creosotal

De glicero-fosfato de cal con

Preparación la más racional para curar la tuberculosis, bronquitis, catarros crónicos, infecciones gripales, enfermedades consuntivas, inapetencia, debilidad general, postración nerviosa, neurastenia, inapetencia, enfermedades mentales, caries, raquitismo, escrofulismo, etc. Depósito: Farmacia del Dr. Benedicto, San Bernardo, 41, Madrid.

En la Coruña: Farmacia del Dr. Brañas. En Ferrol: Farmacias de Punin y de San Román. En Santiago: Farmacias de Pereiro, Aboca, Bermejo y Peréz y B. Vázquez. En Riveira: Farmacia de Ferrer -Barges. En Padrón, Farmacia de E. Baltar. En Betanzos: F. Couceiro y en Bilbao, Santander, Gijón y Vigo, la S. E. Droguería general.

Empresa de navegación á vapor La Bética SEVILLA

antes M. Sanz y compañía

Esta antigua y acreditada empresa de vapores tiene establecidas salidas fijas semanales del puerto de la Coruña para los de Carril, Villagarcía, Vigo, Cádiz, Sevilla, Málaga, Almería, Cartagena, Valencia, Barcelona, Londres y Amberes. Admite carga y pasajeros.  
Consignatario: D. Eduardo del Río, Cantón Pequeño, 2.º

### Línea de vapores de Arroategui

ENTRE LIVERPOOL, LA CORUÑA Y LA ISLA DE CUBA

SERVICIO QUINCENAL POR LOS VAPORES

Toneladas	Toneladas
CAS PAÑO . . . . . 4.410	SANTANDERINO 3.037
RIOJANO . . . . . 3.904	GIADITANO . . . 2.740
LUGANO . . . . . 3.770	COMINO . . . . . 2.630
MAL RILEÑO . . . . . 3.115	EUSKARO . . . . . 2.470

El 17 Abril saldrá de este puerto para la Habana, Matanzas, Santiago de Cuba y Cienfuegos el vapor

**EUSKARO**

Capitán D. José L. Larrinaga.  
Admite carga y pasajeros, á quienes se ofrece un esmerado rato, abundante y sana alimentación, vino á las comidas y asistencia médica gratuita.  
Se suplica á los señores cargadores comuniquen á esta agencia el número de efectos que deseen embarcar en el referido vapor, remitiendo la nota detallada de las marcas, números, peso bruto y neto en kilos, contenido, valor, destino y consignación.  
Esta agencia asegura de riesgo marítimo á los precios corrientes en plaza.  
Para solicitar cabida y demás informes, dirigirse á su consignatario D. Daniel Alvarez, Riego de Agua, 40, la Coruña.

Curar rápidamente: EPILEPSIA INSOMNIOS ELIXIR YVON NERVIOSAS FEBRILES

Del mismo Autor: ERGOTINA

### Prinz Adalbert

Admite pasaje y carga.  
Tienen los buques de esta Empresa de Navegación, la mayor del mundo, todos los adelantos modernos y para el pasaje de tercera clase cuentan con excepcionales comodidades.  
Llevan cocineros y camareros españoles.  
Para más informes dirigirse al agente general de la Compañía en la Coruña D. Eduardo del Río, Cantón Pequeño, 9.

### Norddeutscher Lloyd-Bremen

Compañía de vapores correos del Lloyd Norte Alemán

SERVICIO DE LA AMERICA DEL SUR

Para Montevideo y Buenos Aires, directamente, sin escala en el Brasil, saldrá de este puerto el magnífico vapor HELGOLAND el 17 de Abril el 1 de Mayo

Admite carga y pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase  
Estos vapores, construidos á propósito para el transporte de pasajeros, tienen magníficas instalaciones para los de tercera clase, dándoseles cama con ropa, pan fresco, vino á todas las comidas y asistencia médica gratis.  
Estos vapores están dotados de luz eléctrica y llevan cocineros y camareros españoles.  
Para informes dirigirse al agente de la Compañía D. Pablo Meyer, Plaza de Mina, núm. 1, La Coruña.

### Norddeutscher Lloyd

COMPANIA DE VAPORES CORREOS DEL LLOYD NORTE ALEMÁN, DE BREMEN

SERVICIO á la Isla de Cuba

SALIDAS FIJAS EL 21 DE CADA MES

El día 21 de Abril de 1903 saldrá de este puerto para la Habana, Cienfuegos y Menzénillo el magnífico y rápido vapor correo alemán

**MAINZ**

Admite carga y pasajeros de 2.ª y 3.ª clase para los tres puertos mencionados.  
Estos vapores, construidos á propósito para el transporte de pasajeros tienen magníficas instalaciones para los de tercera clase, dándoseles cama con ropa, pan fresco, vino á todas las comidas y asistencia médica gratis.  
Estos vapores están dotados de luz eléctrica y llevan camareros y cocineros españoles.  
Para informes dirigirse al agente de la Compañía D. Pablo Meyer, Plaza de Mina, núm. 1, La Coruña.

### ASMA y CATARRO

Curados por los CIGARRILLOS de POLVO ESPIC

OPRESIONES, TOS, REUMAS, NEURALGIAS

Todas Farmacias en la Capital, P.º Mayor, 20, R.º 51.—Luz de Coruña.

EXIGIR ESTA FIRMA SOBRE CADA CIGARRILLO